for inspec	of Documents of Healthcare Engineering Systems and relevant policies to be <u>available on site</u> tion <u>引查閱</u> 的醫療工程系統和有關制定措施的文件清單	Please carefully check the following item(s) readily available on site and tick ☑ where applicable 請仔細檢查以下備存資料並在下列適用空格內加上 ☑
1. * E	llectrical installations 電力裝置	
(a)	Summary of applicable standard(s) 所適用的標準摘要	
(b)	List of key system parameters 主要系統參數列表	
(c)	As-fitted electrical schematic diagram(s) 配電系統示意竣工圖	
(d)	As-fitted electrical layout plan(s) 配電平面竣工圖	
(e)	Inspection and test report(s) 檢驗及測試報告	
(f)	Engineering calculations (e.g. demand calculation, estimation of battery capacity) 工程計算書(例如:電力負荷計算、後備電池功率估算)	
(g)	Major equipment specifications 主要電力設備規格摘要	
(h)	Maintenance manual, instruction, planned preventative maintenance schedule and record 保養手冊、説明書、預防性保養時間表及記錄	
(i)	Certificate(s) of fixed electrical installation(s) (e.g. Form WR1) 固定電力裝置合格證明書(例如:表格 WR1)	
2. * S	pecialized ventilation systems 特殊通風系統	
(a)	Summary of applicable standard(s) 所適用的標準摘要	
(b)	List of key system parameters 主要系統參數列表	
(b)	所適用的標準摘要 List of key system parameters	

PHF 116

(c) As-fitted air-side schematic diagram(s) 通風系統示意竣工圖 (d) As-fitted air-side layout plan(s) 通風平面竣工圖 (e) Inspection and test report(s) 檢驗及測試報告 (f) Annual inspection certificate(s) for Ventilation System 通風設施檢驗合格證書 (g) Engineering calculations (e.g. estimation of supply air flow with reference to the recommended air change rates in the applicable standard) 工程計算書(例如:參考週曆標準建議的換氣量指標所計算的送風量) (h) Major equipment specifications 主要通風設備規格拍要 (i) Maintenance manual, instruction, planned preventative maintenance schedule and record 保養手冊、說明書、預防性保養時間表及記錄 3. * Medical gas pipeline systems 醫療氣體管道系統 (a) Summary of applicable standard(s) 所適用的標準摘要 (b) List of key system parameters 主要系統參數列表 (c) As-fitted medical gas pipeline system schematic diagram(s) 醫療氣體管道系統示意竣工圖 (d) As-fitted medical gas pipeline system layout plan(s)	for inspection	f Healthcare Engineering Systems and relevant policies to be <u>available on site</u> 系統和有關制定措施的文件清單	Please carefully check the following item(s) readily available on site and tick ☑ where applicable 請仔細檢查以下備存資料並在下列適用空格內加上 ☑
 適風平面竣工圖 (e) Inspection and test report(s) 檢驗及測試報告 (f) Annual inspection certificate(s) for Ventilation System i通風設施檢驗合格證書 (g) Engineering calculations (e.g. estimation of supply air flow with reference to the recommended air change rates in the applicable standard) 工程計算書(例如:多考適用標準建議的換氣量指標所計算的送風量) (h) Major equipment specifications 主要通風設備規格摘要 (i) Maintenance manual, instruction, planned preventative maintenance schedule and record 保養手冊、說明書、預防性保養時間表及記錄 3. * Medical gas pipeline systems 醫療氣體管道系統 (a) Summary of applicable standard(s) 所適用的標準摘要 (b) List of key system parameters 主要系統多數列表 (c) As-fitted medical gas pipeline system schematic diagram(s) 醫療氣體管道系統示意竣工圖 	` '		
検験及測試報告	\	layout plan(s)	
通風設施檢驗合格證書 (g) Engineering calculations (e.g. estimation of supply air flow with reference to the recommended air change rates in the applicable standard) 工程計算書(例如:參考適用標準建議的換氣量指標所計算的送風量) (h) Major equipment specifications 主要通風設備規格摘要 (i) Maintenance manual, instruction, planned preventative maintenance schedule and record 保養手冊、說明書、預防性保養時間表及記錄 3. * Medical gas pipeline systems 醫療氣體管道系統 (a) Summary of applicable standard(s) 所適用的標準摘要 (b) List of key system parameters 主要系統參數列表 (c) As-fitted medical gas pipeline system schematic diagram(s) 醫療氣體管道系統示意竣工圖		st report(s)	
rates in the applicable standard) 工程計算書(例如:參考適用標準建議的換氣量指標所計算的送風量) (h) Major equipment specifications 主要通風設備規格摘要 (i) Maintenance manual, instruction, planned preventative maintenance schedule and record 保養手冊、說明書、預防性保養時間表及記錄 3. * Medical gas pipeline systems 醫療氣體管道系統 (a) Summary of applicable standard(s) 所適用的標準摘要 (b) List of key system parameters 主要系統參數列表 (c) As-fitted medical gas pipeline system schematic diagram(s) 醫療氣體管道系統示意竣工圖			
主要通風設備規格摘要 (i) Maintenance manual, instruction, planned preventative maintenance schedule and record 保養手冊、說明書、預防性保養時間表及記錄 3. * Medical gas pipeline systems 醫療氣體管道系統 (a) Summary of applicable standard(s) 所適用的標準摘要 □ (b) List of key system parameters 主要系統參數列表 □ (c) As-fitted medical gas pipeline system schematic diagram(s) 醫療氣體管道系統示意竣工圖 □	rates in the appli	cable standard)	
保養手冊、説明書、預防性保養時間表及記錄 3. * Medical gas pipeline systems 醫療氣體管道系統 (a) Summary of applicable standard(s) 所適用的標準摘要 (b) List of key system parameters 主要系統參數列表 (c) As-fitted medical gas pipeline system schematic diagram(s) 醫療氣體管道系統示意竣工圖			
(a) Summary of applicable standard(s) 所適用的標準摘要 (b) List of key system parameters 主要系統參數列表 (c) As-fitted medical gas pipeline system schematic diagram(s) 醫療氣體管道系統示意竣工圖	` /	*	Ц
所適用的標準摘要 (b) List of key system parameters 主要系統參數列表 (c) As-fitted medical gas pipeline system schematic diagram(s) 醫療氣體管道系統示意竣工圖	3. * Medical gas pipe	line systems 醫療氣體管道系統	
主要系統參數列表 (c) As-fitted medical gas pipeline system schematic diagram(s) 醫療氣體管道系統示意竣工圖			
醫療氣體管道系統示意竣工圖		•	
(d) As-fitted medical gas pipeline system layout plan(s)	\ \ /		
醫療氣體管道系統平面竣工圖	` /		

PHF 116 Page 2 of 3

Checklist of Documents of Healthcare Engineering Systems and relevant policies to be <u>available on site</u> for inspection <u>供巡查期間查閱</u> 的醫療工程系統和有關制定措施的文件清單	Please carefully check the following item(s) readily available on site and tick ☑ where applicable 請仔細檢查以下備存資料並在下列適用空格內加上 ☑
(e) Inspection and test report(s), including analysis report(s) of piped medical gas(es) 檢驗及測試報告,包括醫療氣體管道的氣體分析報告	
(f) Certificate(s) for pressure testing of medical gas(es) piped installation (e.g. test record under FSD DG/TS/143(A), DG/TS/144(A)) and relevant certificate(s) for storage of medical gas cylinders/containers 醫療氣體管道壓力測試合格證明書 (例如:根據消防處 DG/TS/143(A), DG/TS/144(A)要求的測試報告)和儲存醫療氣體瓶/容器的相關證明書	
(g) Engineering calculations (e.g. estimation of gas cylinder sizes and quantity, diversified flow) 工程計算書(例如:氣體瓶容積和數量核算、按使用情況下的氣體供應核算)	
(h) Major equipment specifications 主要醫療氣體裝置的規格摘要	
(i) Maintenance manual, instruction, planned preventative maintenance schedule and record 保養手冊、說明書、預防性保養時間表及記錄	
4. Other relevant policies 有關制定措施	
Risk management policy and emergency response policy related to the above system (e.g. contingency plan of engineering arrangement during the suspension of electricity, medical gas or ventilation)	
與上述系統有關聯的風險管理制定措施和應變措施(例如:電力供應、醫療氣體供應或通風系統中止期間在 工程設施上的應變計劃)	

PHF 116 Page 3 of 3

^{*} delete where appropriate 請刪去不適用事項